

RÉVISER SES TEXTES COMME DES AUTEURS

Outils, leçons et stratégies efficaces

GEORGIA HEARD

ADAPTATION : JOSÉE L'ITALIEN



CHENELIÈRE
ÉDUCATION

DOCUMENTS
REPRODUCTIBLES
OFFERTS EN FORMAT
MODIFIABLE SUR LA
PLATEFORME



Table des matières

Remerciements	IV
Introduction	IX

PARTIE 1

Les bases de la révision 1

CHAPITRE 1 Transformer sa « vision de la révision » 2

Mettre le processus d'écriture et la révision au premier plan dans l'atelier d'écriture	4
Inviter les élèves à faire part de leurs réflexions à propos de la révision	5
Enseigner le but de la révision	7
Demander aux élèves de réviser un texte traitant d'un sujet qui les passionne	8
Enseigner des techniques d'écriture et des stratégies de révision précises	9
Exposer les élèves à une littérature de qualité par le biais de textes modèles	9
Aider les élèves à développer leur confiance en eux, leur autonomie et leur persévérance en tant qu'auteurs . .	9
☀ Fiche 1.1 Citations d'auteurs à propos de la révision	11
✍ Fiche 1.2 Discussion en petits groupes ou entre partenaires	14
✍ Fiche 1.3 Questionnaire sur la révision	15

CHAPITRE 2 Les détails pratiques de la révision 16

Le coin d'écriture et les outils de révision	16
L'écriture d'une ébauche	17
Les partenaires de révision	17
Autoévaluation pour la révision	18
Des conseils pour réviser à l'ordinateur	20
☀ Fiche 2.1 Questions de révision durant un entretien avec un pair	21
✍ Fiche 2.2 Autoévaluation pour la révision	22

CHAPITRE 3 Lire attentivement 23

Se distancier du texte	24
Écouter les mots lus à voix haute	24
Porter un regard neuf	25
La révision de fond et la révision de forme	25
Prendre l'habitude de réviser au fur et à mesure	26

Relire son texte avec différentes lunettes	27
<i>Les lunettes de l'idée centrale et de la clarté</i>	27
<i>Les lunettes du lecteur inconnu</i>	28
<i>Les lunettes des mots</i>	29
D'autres lunettes de lecture	29
<i>Les lunettes des sentiments</i>	29
<i>Les lunettes pour trouver les meilleures parties du texte . .</i>	30
<i>Les lunettes du son</i>	30
<i>Les lunettes Et alors?</i>	30
<i>Les lunettes de la variation des phrases</i>	30
Se laisser guider par un texte modèle pour la révision . . .	33
S'autoévaluer	34
Prêter attention à ce sentiment d'angoisse.	36
Mener des entretiens fructueux au sujet de la révision. .	36
📋 Fiche 3.1 Liste de vérification pour la révision de fond et la révision de forme	39
💡 Fiche 3.2 Relire avec différentes lunettes	40
📋 Fiche 3.3 Liste de vérification pour réviser à l'aide de la lecture attentive	42

PARTIE 2

Le coffre à outils de révision 43

CHAPITRE 4 La structure 46

Planifier son texte: s'exercer à l'oral	47
<i>Leçon de révision: Réfléchir à voix haute.</i>	47
Réviser pour trouver l'idée centrale.	48
<i>Leçon de révision: Trouver l'idée centrale dans un texte informatif.</i>	48
<i>Leçon de révision: Trouver l'idée centrale dans un texte d'opinion</i>	48
<i>Leçon de révision: Trouver et étoffer le cœur d'un texte narratif.</i>	48
La toile.	50
<i>Leçon de révision: Créer une toile.</i>	51
Le plan.	51
<i>Leçon de révision: Construire un schéma narratif</i>	53
<i>Leçon de révision: Créer un gabarit pour le texte d'opinion</i>	54
<i>Leçon de révision: Créer un gabarit pour le texte informatif.</i>	55
Réviser pour assurer l'unité du texte	58
<i>Leçon de révision: Vérifier la cohérence</i>	58
Organiser une suite d'actions, de faits et d'idées	58

Jouer avec le temps	59
<i>Leçon de révision: Des stratégies pour réviser le temps . .</i>	60
<i>Le retour en arrière</i>	60
<i>Le ralentissement</i>	60
<i>Le balayage du temps en accéléré.</i>	60
Ouvrir la porte d'entrée: le début ou l'introduction . . .	61
<i>Leçon de révision: Écrire des introductions captivantes . .</i>	63
Revoir la disposition des meubles: couper et coller . . .	63
<i>Leçon de révision: Réorganiser le texte.</i>	64
<i>Leçon de révision: Ajouter des détails, des arguments</i> <i>et des faits</i>	64
Quitter la maison: la fin ou la conclusion	65
<i>Leçon de révision: Créer une fin satisfaisante.</i>	65
<i>La fin en boucle</i>	65
<i>La citation</i>	66
<i>Une phrase qui a du mordant.</i>	66
☀ Fiche 4.1 Aide-mémoire pour la révision préliminaire	68
☀ Fiche 4.2 Gabarit d'une toile	69
☀ Fiche 4.3 Gabarit du schéma narratif	70
☀ Fiche 4.4 Gabarit pour un texte d'opinion	71
☀ Fiche 4.10 Organiser ses idées	72
📋 Fiche 4.11 Liste de vérification pour réviser la structure	73

CHAPITRE 5 Les mots.	74
Collectionner les mots comme des trésors	75
<i>Leçon de révision: Amasser des mots</i>	75
Ce qu'on entend par la révision des mots	76
<i>Révisions de mon poème « Libellule »</i>	76
<i>Leçon de révision: Observer une révision de mots</i>	78
La spécificité des mots	79
Briser la coquille des mots pour étoffer	80
<i>Leçon de révision: Briser la coquille des mots, quel</i> <i>que soit le genre de texte</i>	80
<i>Leçon de révision: Étoffer un texte narratif</i>	82
<i>Montrer, ne pas dire</i>	82
<i>Se relire pour ajouter un langage imagé.</i>	84
<i>Leçon de révision: Étoffer un texte d'opinion</i>	86
<i>Leçon de révision: Étoffer un texte informatif</i>	86
Le verbe en tant que moteur de la phrase	88
<i>Leçon de révision: Choisir des verbes précis, quel</i> <i>que soit le genre de texte</i>	88
<i>Leçon de révision: Choisir des verbes précis pour</i> <i>un texte narratif</i>	89
<i>Leçon de révision: Choisir des verbes précis pour</i> <i>un texte d'opinion</i>	91

<i>Leçon de révision: Choisir des verbes précis pour un texte informatif</i>	92
Les mots en tant que roues de la phrase	92
<i>Leçon de révision: Choisir des mots précis</i>	93
Réviser le choix des mots selon les concepts de signification et de connotation	93
<i>Leçon de révision: Prêter attention à la signification et à la connotation</i>	94
La variation des phrases et la fluidité	95
<i>Leçon de révision: Combiner et relier des phrases</i>	96
Poser des questions de révision à son partenaire	97
<i>Leçon de révision: Réviser avec ses pairs</i>	97
Une vente-débarras pour les mots superflus	98
<i>Leçon de révision: Éliminer les mots superflus</i>	99
💡 Fiche 5.1 Collectionner les mots	101
✍ Fiche 5.2 Briser la coquille en étoffant	102
✍ Fiche 5.3 Briser la coquille en montrant, sans dire	104
💡 Fiche 5.4 Briser la coquille en stimulant des idées	105
✍ Fiche 5.5 Briser la coquille en utilisant des mots précis	106
💡 Fiche 5.6 Choisir des verbes précis	107
✍ Fiche 5.7 Choisir des mots précis	108
✍ Fiche 5.8 Prêter attention aux préjugés	109
✍ Fiche 5.9 Classer les mots selon leur connotation	110
✍ Fiche 5.10 Combiner et relier les phrases	111
📋 Fiche 5.11 Liste de vérification pour réviser les mots	112
CHAPITRE 6 La voix	113
Laisser l'intention et les lecteurs diriger la voix	114
S'adresser à quelqu'un qui est véritablement présent	115
<i>Leçon de révision: Parler à son meilleur ami</i>	115
Utiliser une voix formelle	116
<i>Leçon de révision: Parler aux lecteurs</i>	116
Choisir le point de vue approprié	116
<i>Leçon de révision: Essayer différents points de vue</i>	117
Essayer différents « moi »	117
<i>Leçon de révision: Écrire avec un masque</i>	117
Des invités plein la maison pour introduire des dialogues	118
<i>Leçon de révision: Écrire un dialogue</i>	118
<i>Leçon de révision: Exercer sa voix</i>	120
✍ Fiche 6.1 Exercer sa voix	122
📋 Fiche 6.2 Liste de vérification pour réviser la voix	123
Épilogue	124
Bibliographie	125

Introduction

J'ai écrit ce qui allait devenir la première édition de *Réviser ses textes comme des auteurs* en 2002, alors que mon fils avait trois ans. Difficile pour moi d'imaginer à cette époque l'adolescent qu'il allait devenir – quatorze ans, la voix grave et me surplombant du haut de son mètre quatre-vingt-cinq. Difficile également de croire que j'allais quitter Manhattan pour aller vivre en Floride. J'ai énormément appris au cours de ces onze dernières années et apprécié chaque minute. Ce que j'en ai retenu, c'est que la vie, comme l'écriture, est une question de révision. Une révision de nos attentes, de nos rêves, de nos plans.

Si j'ai continué à écrire et à enseigner l'écriture au cours de ces onze dernières années, j'ai modifié ma façon de voir et de pratiquer l'enseignement de l'écriture, et j'ai aussi réalisé que plusieurs de mes idées et de mes suggestions formulées dans l'édition originale de *Réviser ses textes comme des auteurs* sont encore valables aujourd'hui ; les fondements de l'écriture restent les mêmes.

Dans cette nouvelle édition, j'ai conservé certaines histoires de la version originale, étant donné que mon apprentissage et mes réflexions sur la révision découlent de ces expériences, mais j'y ai aussi greffé des anecdotes et des idées récoltées depuis. Une chose qui demeure vraie aujourd'hui est l'inquiétude (peut-être qu'*appréhension* serait plus juste) que ressentent les élèves à l'idée de réviser leur texte.

Je connais bien cette impression. Quand j'étais moi-même une jeune élève, durant les périodes d'écriture, l'enseignante imposait un sujet, puis se mettait à circuler dans la classe pendant que nous écrivions. Elle s'arrêtait parfois derrière moi pour lire ce que j'avais écrit. J'attendais alors nerveusement sa réaction, espérant quelques mots d'encouragement.

La plupart du temps, elle disait ce que je redoutais par-dessus tout : « Ce n'est pas complet. Je pense que tu devrais ajouter du contenu. » J'étais anéantie. J'avais pourtant nourri l'espoir d'avoir enfin produit un bon récit ou un essai intéressant, et mon cœur se serrait à ses paroles. À mes yeux, cela signifiait une seule chose : mon texte n'était pas suffisamment bon. J'étais pétrifiée et je ne savais pas ce que je devais changer ni comment m'y prendre. Dans ces moments-là, je me disais : « Je ne dois pas être une vraie auteure, parce que les vrais auteurs n'ont pas besoin de modifier ce qu'ils ont écrit. »

« Je pense que tu devrais ajouter des détails » est une phrase que beaucoup d'entre nous ont entendue de la bouche de nos enseignants. Pour bien des jeunes auteurs, ces mots sous-entendent « Tu n'écris pas suffisamment bien ». Pour les élèves, le vrai problème n'est pas de reconnaître qu'ils doivent améliorer leur texte, mais plutôt le fait qu'ils ignorent comment réviser (même s'ils veulent le faire) parce qu'ils ne connaissent pas de stratégies de révision bien définies.

Les questions que j'entends le plus souvent de la part des enseignants sont : « Que dois-je faire pour que mes élèves révisent leur texte ? » et « Mes élèves refusent de changer quoi que ce soit une fois qu'ils ont fini. Comment puis-je les aider à savoir ce qu'ils doivent changer ? » Je crois que comme enseignants, nous sommes pleins de bonnes intentions. Nous savons ce qui pourrait être

amélioré – des détails, le développement des personnages ou plus de descriptions –, mais la plupart des élèves n'ont jamais été exposés à un répertoire de stratégies de révision, essentielles pour effectuer les changements qui s'imposent.

Nous devons aider les jeunes auteurs à apprivoiser la révision en leur fournissant des trucs et des outils qui rendent cet exercice plus concret et tangible. Nous devons leur rappeler que la révision *fait partie* du processus d'écriture. Ce n'est pas une activité qui se limite à quelques modifications superficielles. La révision est une façon de lire et de relire nos mots, d'exercer nos yeux et nos oreilles à reconnaître la sonorité d'un texte bien écrit, et d'apprendre et d'appliquer des stratégies qui permettent d'améliorer notre écriture.

Le monde de l'éducation a énormément changé au cours des onze dernières années. (Qui sait ce qu'il adviendra de lui dans onze ans?) Un changement sans doute important a été l'adoption de la *Progression des apprentissages au primaire en français*. Dans ce document ministériel, une attention toute particulière a été portée aux connaissances associées à l'écriture afin de se conformer aux exigences du Plan d'action pour l'amélioration du français au primaire. Dans cette visée, la *Progression des apprentissages* propose notamment que les élèves puissent explorer une variété de genres de textes.

J'ai donc ajouté dans cette nouvelle édition des idées et des stratégies de révision pertinentes pour les textes d'opinion, les textes informatifs et les textes narratifs. Ces genres ont été ciblés non seulement parce qu'ils sont importants et très utiles dans l'apprentissage de l'écrit chez les élèves, mais aussi parce que plusieurs enseignants désiraient avoir des stratégies de révision en la matière.

En ce qui concerne la révision, la *Progression des apprentissages* établit certains comportements attendus.

À l'étape de la révision ou au cours d'une activité réflexive :

- relire son texte ou le faire relire pour vérifier le choix, la pertinence et la suffisance des idées reliées au sujet, au thème, au destinataire ou à l'intention d'écriture.
- inviter un ou une autre élève à lire son texte dans le but d'obtenir des suggestions d'amélioration, tant pour le vocabulaire que pour le sens ou la structure.
- préciser ses idées pour rendre son texte plus clair ou plus intéressant ou pour mieux rendre l'intention d'écriture.

À travers les comportements attendus, la *Progression des apprentissages* propose une foule de stratégies de révision qui expriment exactement ce qu'est l'écriture. Ainsi, l'écriture et la révision font partie d'un même processus : c'est ce que nous faisons en tant qu'auteurs.

Apprendre à réviser ne signifie pas qu'il faille toujours modifier son texte ou encore écrire une dizaine d'ébauches. Pour écrire, les élèves ont plutôt besoin d'avoir des outils de révision à leur disposition, comme le menuisier a besoin d'un coffre à outils bien rempli pour travailler. En fin de compte, le but de l'apprentissage de la révision est de nous aider à faire en sorte que notre écriture traduise mieux ce que nous pensons dans notre for intérieur.



CHAPITRE 1

Transformer sa « vision de la révision »

Au fil des ans, le sujet de la révision a suscité une multitude de réactions généralement peu enthousiastes chez mes élèves :

« Mais j'aime ce que j'ai écrit la première fois ! »

« Il faut vraiment que je change mon texte ? »

« J'aime la façon dont je l'ai fait ! »

Plusieurs élèves ont une idée bien arrêtée de ce qu'est la révision et de ce qu'elle n'est pas. La plupart d'entre eux la perçoivent comme une punition. Certains jeunes auteurs voient la révision comme une tâche à faire quand l'enseignant juge que leur texte est incomplet. Aussi, plusieurs auteurs débutants croient que la révision est synonyme de correction.

La révision inclut plusieurs changements importants qui touchent au sens, au contenu, à la structure et au style d'un texte, tandis que la correction se limite à des changements plus superficiels. La révision signifie que l'on a une vision de ce que devrait être son texte. Une véritable révision est un travail d'introspection qui consiste : à clarifier sa pensée et ses croyances à propos d'une idée ; à aller au cœur d'une histoire ; à choisir ses phrases et ses mots pour mieux exprimer ce que l'on ressent et ce que l'on pense. La révision est le *comment* un auteur écrit.

Chaque auteur a son propre processus de révision. Certains s'exercent à voir et à réviser les mots dans leur tête avant d'écrire. D'autres écrivent rapidement une première ébauche, puis la révisent ultérieurement.

D'autres encore composent soigneusement un mot après l'autre en révisant mentalement au fur et à mesure qu'ils écrivent. Certains écrivent plusieurs ébauches, tandis que d'autres n'en écriront qu'une ou deux. Plusieurs auteurs jugent la révision ludique et créative, tandis que d'autres la redoutent.

Les stratégies de révision varieront aussi selon le genre travaillé. Un texte informatif pourrait s'avérer vague et imprécis ; dans ce cas, la révision consistera à ajouter des termes plus précis, des faits et des descriptions. Dans un texte narratif, si l'auteur n'a pas vraiment abordé le cœur de l'histoire, la révision consistera à réécrire avec plus de clarté la trame narrative ou à mieux définir les personnages. S'il s'agit d'un texte d'opinion, l'auteur pourra réviser en ajoutant de nouvelles idées pour étayer son raisonnement.

Les élèves doivent aussi comprendre que la révision ne s'effectue pas nécessairement *après* que le texte est terminé ; elle se fait en grande partie *durant* le processus d'écriture.

Actuellement, plusieurs enseignants présentent les techniques de révision de façon occasionnelle ou à la fin de l'étude d'un genre, lorsque les élèves achèvent l'écriture de leur première ébauche. Les deux plus populaires – et parfois les seules – stratégies de révision enseignées consistent à ajouter des détails et à supprimer les mots superflus. Tout comme nous enseignons les techniques d'écriture des textes narratifs, poétiques et informatifs dans l'étude des genres, nous devons aborder les processus et stratégies de révision, en discuter et les mettre en évidence. Nous devons réserver une place importante à la révision lors de nos échanges et de notre enseignement dans le cadre des ateliers d'écriture.

Constatant que le processus de révision suscitait de vives réactions chez les élèves, l'un de mes finissants a souligné la nécessité que nous, enseignants comme élèves, modifions notre « vision de la révision ».

La première étape pour transformer notre vision de la révision consiste à être clairs en ce qui a trait à nos objectifs. Pour ma part, j'en ai quatre en tête lorsque j'enseigne la révision.

1. Transformer le concept de révision de façon que l'élève ne le perçoive plus comme une punition, mais plutôt comme faisant partie intégrante du processus d'écriture.
2. Transformer le concept de révision de façon que l'élève ne l'interprète plus comme se limitant à des habiletés de correction, exercées une fois le texte terminé, mais plutôt comme un processus qui se déroule durant toutes les étapes de l'écriture.
3. Transformer le concept de révision de façon que l'élève ne le voie plus comme un exercice intellectuel (changer un mot ou deux), mais plutôt comme un processus plus réfléchi de relecture et de réécriture pour clarifier ses croyances, ses sentiments et sa pensée.
4. Dans le cadre d'entretiens et de mini-leçons, outiller les élèves de stratégies de révision précises et simples qu'ils pourront utiliser de façon autonome pour un texte en particulier.

En gardant à l'esprit ces objectifs de révision, nous devons aussi connaître certains ingrédients essentiels qui contribuent au succès d'un atelier d'écriture et savoir comment s'inscrit le processus de révision dans un tel cadre.

Mettre le processus d'écriture et la révision au premier plan dans l'atelier d'écriture

Lorsque j'étais étudiante, écrire consistait principalement à faire l'effort d'obtenir un produit fini, parfaitement orthographié et prêt à être publié. Mes enseignants au primaire ou au secondaire n'abordaient pas la question de la révision. L'attention portait sur la correction. Bien qu'il soit important de compléter un texte, et satisfaisant de l'écrire correctement, nous devons nous éloigner du produit final et mettre davantage l'accent sur le processus d'écriture qui, évidemment, inclut le processus de révision.

Combien de fois entendons-nous les élèves demander : « Ça prend combien de temps ? » Cette question montre que la priorité des élèves est de finir leur travail, habituellement avec le strict minimum de pages requis plutôt que le nombre de pages qu'il leur faudrait pour s'exprimer pleinement.

Lorsque je vais prendre un café avec mes amis auteurs, nous lisons le travail de chacun et parlons de nos processus de révision plutôt que de nous en tenir à lire nos textes achevés. Nous pouvons discuter pour trouver d'autres façons de commencer un texte, remarquer les mots abstraits ou les clichés, relever un passage qui fournit aux lecteurs un portrait saisissant, ou encore discuter des changements à apporter pour améliorer notre façon d'écrire.

En classe, nous pouvons faire en sorte que le processus d'écriture et la révision deviennent des éléments centraux de l'atelier d'écriture en mettant en place ce qui suit :

- chaque semaine, organiser des « séances communes de révision » durant lesquelles les élèves présentent leur travail au groupe afin d'obtenir une rétroaction sur leur processus de révision plutôt que de présenter un texte achevé.
- inciter les élèves à réfléchir à leurs processus d'écriture et de révision, à consigner leurs réflexions par écrit dans leur carnet d'auteur ou sur leur ébauche, puis à en faire part au reste de la classe.
- partager des exemples, des citations et des réflexions d'auteurs professionnels en lien avec leurs processus d'écriture et de révision (➔ voir la fiche 1.1, page 11).
- demander aux élèves de composer leurs propres citations et réflexions liées à leurs processus d'écriture et de révision afin qu'ils les communiquent au reste de la classe.

Suggestions pour les « séances communes de révision »

L'élève peut expérimenter ces techniques avec un partenaire, avec le groupe-classe ou durant un entretien individuel avec l'enseignant.

- Écrire trois introductions différentes et demander une rétroaction pour chacune d'elles (voir *Leçon de révision : Écrire des introductions captivantes*, page 63).
- Partager deux versions différentes d'une ébauche ou d'une partie d'un texte et demander l'opinion des lecteurs.
- Écrire une partie du texte selon différents points de vue et demander l'opinion des lecteurs pour chaque version (voir *Choisir le point de vue approprié*, page 116).
- Modeler à voix haute la planification d'une partie de texte avant de l'écrire.
- Partager son processus d'écriture et de révision.

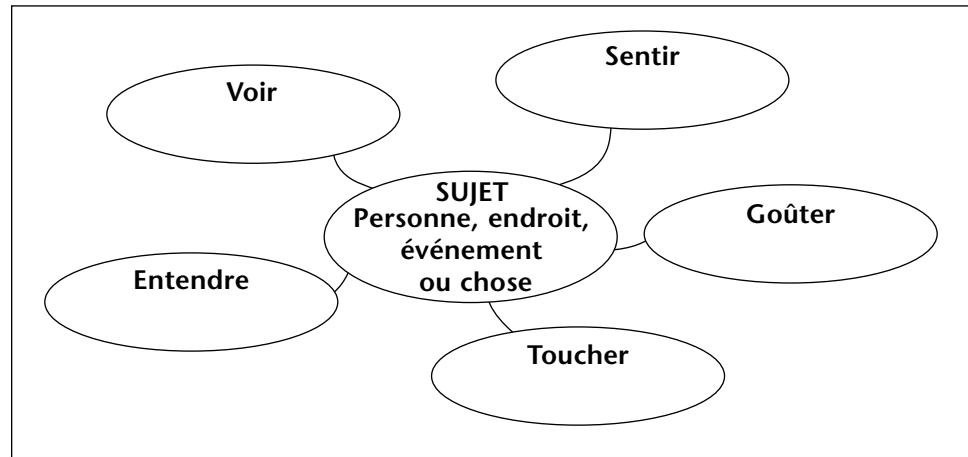
Vous pouvez demander aux élèves de discuter de certaines de ces questions en petits groupes ou avec un partenaire (➔ voir la fiche 1.2, page 14).

- Quel type de réviseur es-tu ? Peu enthousiaste ou très enthousiaste ?
- Écris-tu une première ébauche rapidement pour la réviser ensuite ? Est-ce que tu rédiges et révises au fur et à mesure ?
- Tes révisions sont-elles habituellement fructueuses ? En général, te permettent-elles d'améliorer ton texte et de le rendre plus clair ?
- Quel est le meilleur moyen pour un lecteur de t'aider à réviser ton texte ?
- Comment sais-tu quand et comment réviser ? Comment sais-tu quelle partie réviser ?
- En général, combien de fois relis-tu ton texte ?
- Comment sais-tu ce que tu dois réviser ?

Inviter les élèves à faire part de leurs réflexions à propos de la révision

Explorer les expériences personnelles des élèves et parfois leurs sentiments négatifs envers la révision peut favoriser une plus grande ouverture aux possibilités de révision. Vous pouvez amorcer une discussion en demandant aux élèves d'exprimer par écrit leurs sentiments et leurs expériences de révision ou en les invitant à remplir un questionnaire sur la révision (➔ voir la fiche 1.3, page 15).

Figure 4.11 | Gabarit de la description



Réviser pour assurer l'unité du texte

Quand les élèves ont trouvé l'idée centrale et une structure possible pour leur texte, ils doivent se relire pour s'assurer que chaque fait, citation et partie de l'information contribue à l'unité ou à l'idée centrale du texte. Chaque phrase, chaque paragraphe doit appuyer le point central, le sujet ou l'affirmation principale de l'auteur.

Leçon de révision : Vérifier la cohérence

En relisant leur ébauche, les élèves peuvent surligner ou pointer l'idée principale du texte ou l'élément important de chaque paragraphe. Ils peuvent également éliminer les faits superflus, qui ne contribuent pas à l'idée centrale et nuisent à l'unité et à la fluidité du texte.

Les élèves peuvent aussi créer une toile durant leur relecture pour vérifier si les informations renforcent l'idée centrale, le sujet ou l'affirmation principale.

Ils peuvent alors se poser les questions suivantes.

- Chaque information développe-t-elle mon affirmation principale ou mon idée centrale ?
- Chaque information est-elle différente et distincte ou certaines informations se recoupent-elles ?

Organiser une suite d'actions, de faits et d'idées

Parfois, quand je repense à tout ce que j'ai vécu, je peux voir ma vie comme un film – une suite d'actions (les miennes et celles d'autres personnes), les unes après les autres. Certaines de ces actions sont importantes et significatives, comme mon mariage ou la naissance de mon fils, d'autres le sont moins, comme ma tasse préférée que j'ai brisée. Nous pouvons bâtir nos textes narratifs, nos textes d'opinion et nos textes informatifs de la même

façon – une action, une scène à la fois, un argument, un fait après l'autre. Entrevoir l'écriture de cette façon nous aide à bâtir nos textes, car nous développons nos idées une à la fois (➔ voir la fiche 4.10, page 72).

Pour la rédaction de scènes dans un texte narratif, voici trois points essentiels dont vous pourriez discuter avec les élèves.

Écrire des scènes dans un texte narratif

1. Une scène se déroule dans un environnement ou un endroit précis que le lecteur peut imaginer. Vous souhaitez attirer les lecteurs dans le monde que vous avez créé – pour qu'ils en fassent partie durant un moment et qu'ils oublient même où ils sont.
2. Une scène est composée d'une action – une chose qui s'est produite. Vous rendrez ainsi votre histoire captivante, car vous plongerez votre lecteur au milieu de l'action.
3. Appliquez le vieil adage *montrer, pas dire* dans les scènes de votre texte : ne dites pas l'action au lecteur ; plongez-le dans l'action.

Pour la présentation de faits, d'informations et d'idées dans un texte informatif, voici trois points essentiels dont vous pourriez discuter avec les élèves.

Présenter des faits dans un texte informatif

1. Créez un nouveau paragraphe ou une nouvelle section pour chaque fait ou chaque idée.
2. *Montrez-nous* un fait en le décrivant – en créant une image ou une scène – plutôt qu'en nous *disant* simplement le fait.
3. Regroupez les faits et les informations similaires dans des paragraphes ou des chapitres et ajoutez des sous-titres.

Pour l'expression d'idées et de réflexions dans un texte d'opinion, voici trois points essentiels dont vous pourriez discuter avec les élèves.

Exprimer des idées dans un texte d'opinion

1. Présentez un argument pour appuyer chaque nouvelle idée ou chaque pensée.
2. Développez chaque nouvelle idée ou chaque pensée dans un nouveau paragraphe.
3. Parcourez la page en pointant et en comptant chaque nouvelle idée ou chaque pensée. Cet exercice aidera les élèves à s'autoévaluer, en s'assurant que chaque point est nouveau et ne fait pas double emploi avec un autre. Ils pourront ainsi voir plus clairement les nouvelles idées et pensées.

Jouer avec le temps

Un des outils les plus puissants d'un auteur est sa capacité de jouer avec le temps. On peut commencer par raconter la fin d'une histoire et remonter jusqu'au début, sauter une journée ou une année entière, et même toute une vie.

Leçons de révision : Des stratégies pour réviser le temps

Demandez aux élèves de faire la ligne du temps de leur récit ou de leur histoire. Vous pouvez leur donner des bandes de papier ou du rouleau de papier pour calculatrice comme matériel pour créer leur ligne du temps. Afin de s'exercer, les élèves peuvent d'abord créer la ligne du temps de livres qu'ils connaissent. Au début, vous pouvez leur proposer des livres illustrés, car ils sont peu volumineux et faciles à représenter.

Ensuite, demandez à chaque élève de choisir un texte narratif qu'il a écrit et de créer une ligne du temps des grands événements et des actions principales. Tous doivent accorder une attention particulière aux éléments du temps : ce qui s'est produit au début, le temps qui s'est écoulé entre les actions ou les événements importants et la façon dont se termine le récit.

Le retour en arrière

Le retour en arrière fait partie des stratégies de révision que je présente souvent aux élèves. Si leur récit est chronologique, demandez-leur d'écrire une nouvelle ébauche en essayant cette fois de la commencer par la fin de leur ligne du temps, puis de revenir au début afin de voir comment cette nouvelle façon de structurer le temps transforme leur histoire.

Le ralentissement

Quand je regarde un sport à la télévision, que ce soit du tennis, du basketball, du patin ou du ski, j'aime beaucoup visionner les reprises. Après une phase de jeu, un saut ou une vrille spectaculaire, on présente une reprise au ralenti pour que les téléspectateurs puissent voir l'exploit dans ses moindres détails : ils peuvent ainsi observer l'atterrissage parfait après un triple saut ou le service incroyable, mais cette fois, au ralenti.

Un bon texte est rempli de ces moments au ralenti où nous pouvons pleinement vivre les détails d'une histoire ou d'un poème. Les auteurs ralentissent le temps en se concentrant sur des détails, en dépeignant des scènes et des images vivantes, et en introduisant des dialogues.

Demandez aux élèves de mettre un cœur ou un cercle sur la partie de leur ligne du temps qui leur semble la plus importante. Sur une autre feuille, ils peuvent étoffer cette partie en ralentissant le temps et en introduisant des détails comme si l'action se produisait au ralenti (*voir la ligne du temps de Charlie à la figure 4.3, page 50*).

Le balayage du temps en accéléré

Une autre stratégie de révision permettant de jouer avec le temps consiste à accélérer l'action. Plusieurs auteurs débutants croient qu'il faut détailler chaque moment et chaque heure de la journée.

Un bon texte comporte habituellement des moments détaillés et des passages accélérés où les jours, les mois et même les années sont condensés en une phrase ou deux.

Une élève de sixième année, Adèle, a utilisé la stratégie du « balayage du temps en accéléré » dans un texte relatant son voyage à Sao Paulo au Brésil pour aller voir son père : « Sept jours, un coup de soleil et deux ou trois lézards dont j'aurais très bien pu me passer. Il était temps que notre séjour finisse. »

Demandez aux élèves d'indiquer les endroits sur la ligne du temps de leur histoire où ils peuvent condenser le temps de façon que les moments du récit ne soient pas tous détaillés également.



Ouvrir la porte d'entrée : le début ou l'introduction

Lorsque vous franchissez le seuil d'une maison, vous pouvez immédiatement sentir si vous êtes à l'aise ou même si vous désirez y rester quelque temps. D'un seul coup d'œil, vous pouvez vous faire une idée des gens qui l'habitent.

De la même façon, le début ou l'introduction d'un texte sert de « porte d'entrée ». Vous voulez que vos invités ou lecteurs se sentent attirés et qu'ils aient envie de s'y attarder. Pour l'auteur, le début sert de catalyseur qui propulse le reste du texte. Comme le dit John McPhee (2012) :

Une fois que j'ai écrit le début, je lis mes notes, puis je les relis.
[...] Des idées surgissent, mais ce que je fais, c'est que je cherche des façons logiques de subdiviser la matière. Je regarde ce qui peut aller ensemble, les choses qui ont un rapport entre elles.

Les exemples qui suivent représentent quelques types de portes d'entrée, ou des façons d'amorcer un texte.

UNE QUESTION Plusieurs auteurs commencent par une question. Quoi de mieux qu'une question qui exige une réponse pour éveiller l'intérêt du lecteur ?

UN DIALOGUE Un dialogue attire le lecteur dans le texte. Lorsque le lecteur franchit cette porte, il est forcé de s'engager dans l'histoire parce qu'il se retrouve au beau milieu de l'action, comme l'illustre si bien cet extrait du livre *Stella princesse de la nuit* de Marie-Louise Gay (2004).

Fiche 4.11

Liste de vérification pour réviser la structure



- ☐ Ai-je trouvé une idée centrale qui est claire ? (tous les genres)
- ☐ Ai-je trouvé le cœur de mon histoire ? (texte narratif)
- ☐ Ai-je développé une affirmation principale qui est claire ? (texte d'opinion)
- ☐ Me suis-je relu pour m'assurer que j'ai regroupé les informations semblables dans des paragraphes et des sections ?
- ☐ Me suis-je relu pour m'assurer que chaque partie de mon texte appuie mon sujet, mon affirmation principale ou l'idée centrale ?
- ☐ Ai-je ralenti le temps pour mettre en évidence une partie importante ?
- ☐ Ai-je un début ou une introduction claire et intéressante ?
- ☐ Ai-je une fin ou une conclusion claire qui termine mon histoire ou mon sujet de façon satisfaisante ?
- ☐ Ai-je utilisé un gabarit de structure pour vérifier la structure de mon texte ?